

Mittelfuß-Ballen-Pad

Midfoot Pad / Pad (Hallux Valgus) du carpe
Pad cuscino alluce Valgo-metatarso / Middenvoet verband
Poľštáfek pro nártní brýško

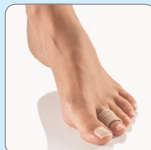
REF 137 090 small
bis Schuhgröße 40

Shoe size up to 40 / Jusqu'à pointure 40
Fino al numero 40 / Tot schoenmaat 40 / do velikosti bot 40
1 Paar / pair / paire / paio / paar / pár

PEDI SOFT
TEXLINE



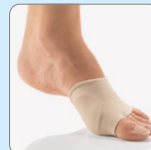
UNSERE PEDISOFT TEXLINE-PRODUKTE FÜR GESUNDE FÜSSE



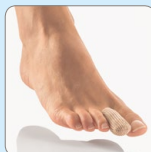
REF 137 010



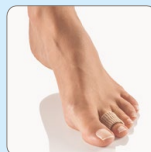
REF 137 030



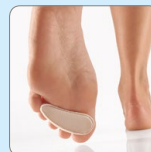
REF 137 040



REF 137 050



REF 137 060



REF 137 100

Weichpolsterung der Zehengrundgelenke im Vorfußbereich.

Funktion:

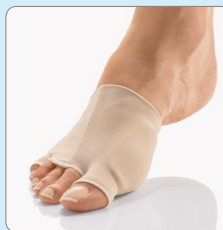
Zur Druckentlastung im Vorfußbereich.

Anwendung:

Auf gereinigter, trockener Haut anwenden. Über den Fuß ziehen, das Durchschlüpfen der beiden Zehen verhindert ein Verrutschen des Pads.

Warnhinweise:

Nicht bei offenen Wunden anwenden. Bei Diabetes, Entzündungen oder Gefäßserkrankungen vor Anwendung den Arzt befragen!



Vorfuß-Pad

REF 137 090

Vorteile:

- > dauerhaft, strapazierfähig, mehrfach verwendbar
- > sehr hygienisch
- > angenehmes Tragegefühl
- > Maschinenwaschbar bei 30°C
- > Kehrt nach dem Tragen dank **Memory-Effekt** sofort in die Ursprungsform zurück

Mit Textilbezug für empfindliche Füße

PEDI SOFT
TEXLINE

BORT. Das Plus an Ihrer Seite.

Distribution:

- Orthosan SA | 3172 Niederwangen | Tel. 0848800333
- Neut | 75002 Paris | Tél. 0142338346
- M2M Europe NV | 9900 Eeklo | Tel. 093784800
- Meddy Italia s.r.l. | 22032 Albese con Cassano
Tel. 0314291111

BORT GmbH | Am Schweißerbach 1 | D-71384 Weinstadt | www.bort.com



REF 137 090 small

M4114-137092/2019-12002 ML



① PZN 10207506
② PZN 4176173
③ AT P4C 5824510
④ CNK 3337-615



LOT:

Ir | IIr | IIIr | IVr | Is | IIs | IIIs | IVs

PEDI SOFT
TEXLINE



Mittelfuß-Ballen-Pad

Midfoot Pad / Pad (Hallux Valgus) du carpe
Pad cuscino alluce Valgo-metatarso / Middenvoet verband
Polštářek pro nártní bříško

REF 137 090 small
bis Schuhgröße 40

Shoe size up to 40 / Jusqu'á pointure 40
Fino al numero 40 / Tot schoenmaat 40 / do velikosti bot 40

GB Midfoot Pad

Function

Pressure relief in the forefoot area.

Application

Apply to clean, dry skin. Pull over the foot; shifting of the pad is prevented by slipping between the toes.

Warning note

Do not apply in case of open wounds. In case of diabetes, inflammations or vascular diseases consult a physician!

Advantages

- > Long-lasting, durable, multiple use
- > Very hygienic
- > Pleasant to wear
- > Machine washable at 30°C
- > Thanks to its **memory effect** it returns immediately to its original shape

F Pad (Hallux Valgus) du carpe

Fonction

Soulagement de la pression au niveau de l'avant-pied.

Emploi

A utiliser sur la peau nettoyée et sèche. Enfiler sur le pied. Le passage entre les deux orteils empêche le glissement du coussinet

Attention

Ne pas utiliser en cas de blessures ouvertes. En cas de diabète, d'inflammations ou de maladies de vaisseaux, demander auparavant l'avis d'un médecin!

Avantages

- > durable, résistant à l'usure, réutilisable
- > très hygiénique
- > port agréable
- > lavable en machine à 30°C
- > ajustement optimal grâce à l'**effet mémoire**. Après le port, retour immédiat à la forme d'origine

I Pad cuscino alluce Valgo-metatarso

Funzione

Per la riduzione di carico nella regione dell'avampiede.

Applicazione

Applicare su pelle asciutta e pulita. Infilare sul piede, lo scivolamento dell'imbottitura viene impedito dall'inserimento delle dita.

Avvertimento

Non applicare su ferite aperte. In caso di infiammazioni, diabete o angiopatie, consultare il medico prima dell'utilizzo!

Vantaggi

- > duraturo, molto resistente all'usura e utilizzabile più volte
- > molto igienico
- > piacevole da indossare
- > lavabile in lavatrice a 30°C
- > dopo essere stato indossato riprende subito la forma originale grazie all'**effetto Memory**.

B Middenvoet verband

Werking

Om de druk in de voorvoetzone te verlichten.

Gebruik

Te gebruiken op een schone, droge huid. Trek de pad over de voet. Omdat de pad in twee delen over de tenen (grote teen + andere tenen) wordt geschoven, kan de pad niet wegglijden.

Waarschuwing

Niet gebruiken bij open wonden. In geval van diabetes, ontstekingen of vaatziekten dient u voor gebruik de arts te raadplegen!

Voordelen

- > duurzaam, erg stevig en meermaals te gebruiken
- > zeer hygiënisch
- > aangenaam draaggevoel
- > wasbaar in de wasmachine op 30°
- > keert na het dragen dankzij **memory-effect** onmiddellijk terug naar de oorspronkelijke vorm

CZ Polštářek pro nártní bříško

Funkce

Pro snížení tlaku v přední části nohy.

Použití

Používejte na čisté a suché pokožce. Natáhněte na nohu, protažení obou prstů zamezuje posunutí polštářku.

Výstražná upozornění

Nepoužívejte na otevřené rány. Při diabetu, zánětech nebo onemocnění cév se před použitím poraďte s lékařem!

Přednosti

- > trvanlivý, odolný, opětovně použitelný
- > velmi hygienický
- > pohodlný
- > lze prát v pračce na 30°C
- > po použití se díky **paměťovému efektu** ihned vrátí do původního tvaru